

四庫全書

經部

員外郎臣法式善覆勘

檢討臣德生覆勘

欽定四庫全書

經部

御製繙譯禮記御製序篇目

卷一

亦既序而頒行之矣

先後編詳成書

茲

易書詩三經

毛公傳

毛

御製繙譯經序

毛公傳

毛

欽定四庫全書

而節文損益則從

百世不易也

禮之用以

夫禮之體以敬為本

和為貴

禮記繕譯告成

司事者以序

見之大清會典皇朝禮器圖式者

列聖作述

纂然明備

皇綱肇建

宜家

我國

夫禮之不變者敬也和也

如日月之明矣

倫

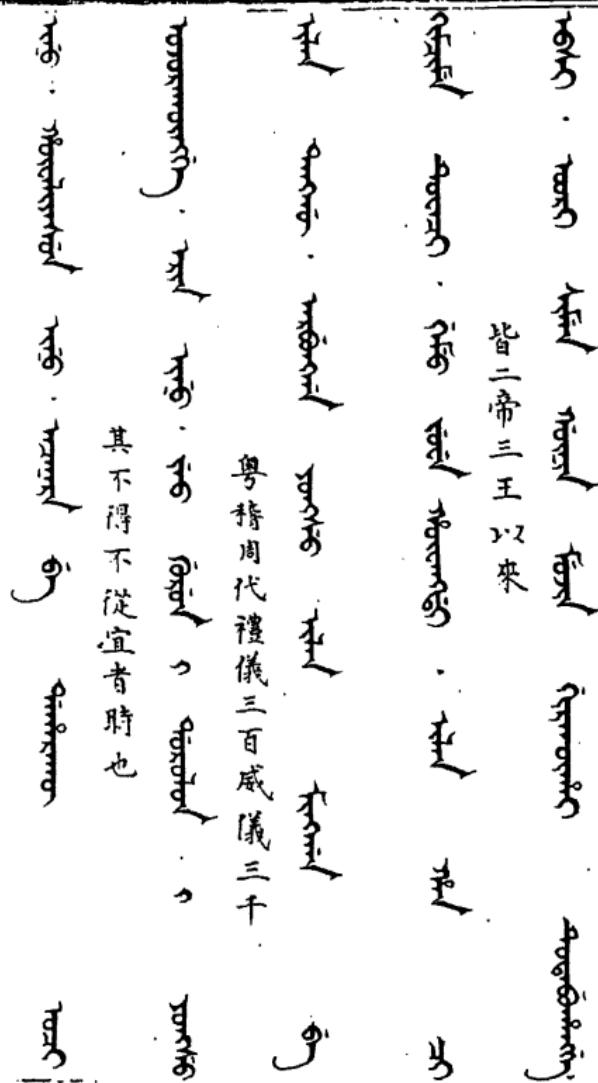
穆穆馬皇皇焉

經緯

所以綱紀羣

精神心術之所寓

皆二帝三王以來



國書繙譯

則文因本文

聽者。其聲如雷。其音如鈸。其氣如龍。其勢如火。

講誦者經年累月。莫能殫究。

顧注疏家篇帙浩繁。

我國家所憲章捐益者也。

大而經邦體國化民正俗之方

前代之典則

聖賢之精粹

本文雜誦

而於

不疏不注

惟就

義因本義

初學者讀之即可了然其義

然章解句釋

莫不釐然煥

細而視聽言動日用飲食之節

蒙古文

因端以竟委

皆可沿流以溯源

百王之所由因

而進而求夫精蘊

則神聖之所以彌綸

其會通以行其典禮者歟

所謂有以見天下之動

而觀

象其物宜者歟

所謂有以見天下之隣

而擬諸其形容

則是書也

不憚詳復

歲月既積

進呈

朕乙夜披覽

悉心探討

依次

分篇詳譯

初勅館臣

而於禮之以敬為體

以昭我國家則古考文之盛

立教之心

成書始就

庶以闡揚前聖垂世

歎

因書以為序

以和為用者

其亦有所發明

乾

隆

四

十

八

年

五

月

初

七

日

第二卷

曲禮上

曲禮上

曲禮上

第一卷

曲禮上

禮記篇目

禮記篇目

欽定四庫全書

檀弓下

王之子游於齊

第四卷

王之子游於齊

檀弓上

王之子游於齊

第三卷

王之子游於齊

曲禮下

王之子游於齊

第七卷

نحو

月令

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରକାଳୀ

第六卷

卷之三

王制

藏文

第五卷

مکتبہ

禮運

د تاریخ د تاریخ

第九卷

تاریخ د تاریخ

文王世子

تاریخ د تاریخ

第八卷

تاریخ د تاریخ

論子問

تاریخ د تاریخ

第十二卷

蒙古文

郊特牲

上之，則天子之祭也。郊特牲之祭也。

第十一卷

蒙古文

禮器

上之，則天子之祭也。郊特牲之祭也。

第十卷

蒙古文

上之，則天子之祭也。郊特牲之祭也。

明堂位

第十四卷

玉藻

◎ 朝服

第十三卷

內則

◎ 朝服

少儀

大傳

第十六卷

喪服小記

第十五卷

第十九卷

樂記

第十八卷

學記

第十七卷

喪大記

第二十一卷

喪大記上

雜記下

第二十卷

雜記上

雜記上

雜記下

祭統

جعیت / ملکه / و عزیز

第二十三卷

جعیت / ملکه / و عزیز

祭義

جعیت / ملکه / و عزیز

祭法

جعیت / ملکه / و عزیز

第二十二卷

جعیت / ملکه / و عزیز

孔子閒居

子曰：「君子不重，如無事。」

仲尼燕居

子曰：「君子不重，如無事。」

哀公問

子曰：「君子不重，如無事。」

第二十四卷

經解

子曰：「君子不重，如無事。」

第二十七卷

蒙古文

表記

蒙古文

第二十六卷

蒙古文

坊記

蒙古文

第二十五卷

蒙古文

服問

第二十八卷

問喪

問喪

奔喪

緇衣

緇衣

緇衣

第二十九卷

蒙古文

投壺

蒙古文

深衣

蒙古文

三年間

蒙古文

問傳

蒙古文

第三十卷

鄉飲酒義

主人之主客之客

昏義

冠義

儒行

主人之主客之客

喪服四制

父之妻者子之母也

聘義

母之妻者子之妻也

燕義

母之妾者子之妾也

射義

母之妾者子之妻也

而非僞貌飾情之具也

倫

皆人性所固有

禮者

所以經天地

理人

禮記卷之一

欽定四庫全書

而制焉冠婚喪祭朝聘燕饗鄉射之禮

聖人循天秩之自然

殊而禮行焉

卑定位而禮立焉

萬物散

原其所起

則高

凡所為修身齊家治國平天下之道

婦朋友之義

以行君臣父子兄弟夫

太平

於周為盛

蓋周公輔成王致

遞有損益

自唐虞以至三代

而

未有外於此者

粵

今所傳周禮儀禮

故孔子曰

吾從周

以制爲禮

郁郁乎文

監夏商之尚

述文武之德

或錄舊禮之義

於是孔門七十二子之徒

正禮浸失

蓋其遺也

迨周末文勝

欽定四庫全書

獻王

時

禮益散亡

周禮雖得自河間

至漢武帝

以爲之記

繼遭秦火

或錄變禮所由

孟卿授后蒼

后

蕭奮授孟卿

高堂生以授蕭奮

禮則傳於漢初

未有傳習之者

惟儀

氏以所得先儒所記禮書百餘篇

大戴

因習儀禮而錄禮記

蒼授戴德戴聖

二戴

學

增以

學

學

學

學

學

學

後馬融傳小戴之

以曲禮檀弓雜記分上下

損爲四十三

刪存八十五

小戴氏又增

不能悉得聖人

雜出於諸儒

全之禮記是也

昔人嘗論禮記

總四十九篇

則

月令明堂位樂記

及格言甚多

如樂記學記大

謂其傳聖門之緒餘

然河南程子

則

之旨

文義頗多抵

亦有至理

王制禮運禮器

學之類

無可議者

檀弓表記坊記之類

故辭命不能無害

之傳

惟講解各異

橫渠張子

謂出於聖門二三子

多傳古意

則儀禮乃其本經

而禮記

至其儀法度數

固爲禮之綱領

謂周官一書

新安朱子
至如禮文
不可不信

相爲表裏

輔翼而

儀禮

然則禮記之與周禮

乃其義疏

郊特牲冠義等篇

有漢儒附會

其四十七篇

雖容

既經程朱表章

列於四書

自大學中庸

行也久矣

今考本文

返而求之

因天秩之自然

則無一而不本於人性之固有

爲聖賢之格言

先王之遺制

宜於精擇者

而其

可以其爲形器之粗而累之哉

胥受治焉

自一身以及天下

自學者以至聖人

安定辭

安民哉

儼若思

曲禮白

毋不敬

曲禮上

曲禮上

知其惡

憎而知其善

賢者狎而敬之

畏而愛之 愛而

極

志不可滿

樂不可

教不可長

欲不可從

很母求勝

分母求多

臨難母苟免

臨財母苟得

積而能散

安安而能遷

若夫坐如尸立如齊

疑事毋質

直而勿有

坐如尸立如齊

明是非也

疑

別同異

夫禮者

所以定觀疏

決嫌

禮從宜

使從俗

善行

行修言道

修身踐言

不侵侮

不好狎

謂之

禮不踰節

禮不妄說人

不辭費

道德仁義

非禮不成

不聞往教

禮聞來學

禮聞取於人

不聞取人

禮之質也

禮之質也

非禮不定

官學

君臣上下父子兄弟

非禮不決

非禮不備

分爭辨訟

教訓正俗

禱祠祭祀供給鬼神

非禮威嚴不行

涖官行法

班朝治軍

事師

非禮不親

鸚鵡能言

不離飛鳥

是以君子恭敬撙節退讓以明禮
非禮不誠不莊

子聚塵

是故聖人作爲

夫惟禽獸無禮

故父

言

不亦禽獸之心乎

今人而無禮

雖能

猩猩能言

不離禽獸

東方朔

東方朔

東方朔

東方朔

東方朔

東方朔

務施報

禮尚往來

太上貴德

其次

別於禽獸

使人以有禮

知自

禮以教人

危

故曰禮者不可不學也

人有禮則安

無禮則

亦非禮也

非禮也

來而不往

往而

不來

則不

富貴乎

富貴而知好禮

而况

雖負販者必有尊也

尊人

夫禮者

自卑而

學

二十曰弱

冠

人生十年曰幼

則志不懶

驕不盈

貧賤而知好禮

指使

七十曰光

六十曰耆

五十曰艾

服官政

四十曰強

而仕

三十曰壯

有室

頤

不加刑焉

百年日期

悼與耄

雖有罪

七年曰悼

而博

八十九十曰耄

ପାତ୍ରଙ୍କ ଜାଗନ୍ନାଥ ମହାପାତ୍ରଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ

於其國則稱名

方乘安車

自稱曰老夫

行役以婦人

適四

若不得謝

則必賜之兒杖

大夫七十而致事

非禮也

長者問

不辭讓而對

謀於長者

必操几杖以從之

必告之以其制

越國而問馬

故州閭鄉黨稱其孝也

夫爲人子者

三賜不及車馬

在醜夷不爭

昏定而晨省

凡爲人子之禮

冬溫而夏清

交遊稱其信也

稱其弟也

執友稱其仁也

戚稱其慤也

僚友

兄弟親

夫爲人子者 出必告

反必面

此孝子之行也

退

不問不敢對

謂之進不敢進

不謂之退不敢

見父之執

不

十年以長

則兄事之

年長以倍

則父事之

所習必有業

恒言不稱老

所遊必有常

所學

所學

所學

所學

席

行不中道

爲人子者

居不主奧

坐不中

羣居五人

則長者必異席

五年以長

則肩隨之

苟笑 孝子不服闋

不登危

不臨深

不苟訾

不

視於無形

不登高

祭祀不爲戶

聽於無聲

立不中門

食饗不爲槧

不

不

不

不

不

不

不

冠衣不純素

孤子當

爲人子者

父母存

不有私財

父母存

不許友以死

懼辱親也

立必正方

不傾聽

童子不衣裘裳

幼子常視母誰

室

冠衣不純采

不

從於先生

不越路而與人言

呼詔之

手奉長者之手

長者與之提攜

則掩口而對

貞敏辟

則兩

則必鄉長者所

則趨而退

從長者而上丘陵

先生與之言則對

不與之言

趨而進

正立拱手

遭先生於道

的

的

的

的

的

的

的

的

的

言聞則入

聲必揚

戶外有二層

求毋固

將上堂

城上不呼

將適舍

視

登城不指

户開亦開

户闔

蒙古文

視瞻母回

蒙古文

入戶奉扁

蒙古文

將入戶

蒙古文

視必下

蒙古文

言不聞則不入

蒙古文

蒙古文

必慎唯諾

摶衣趨隅

踐屐

毋踏席

闔而勿遂

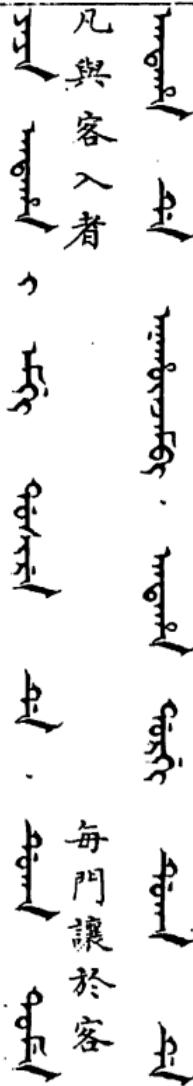
毋

有後入者

亦闔

客至於寢門

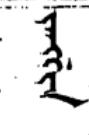
每門讓於客



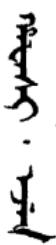
凡與客入者



由闌左



大夫士出入君門



不踐闌



客入門而左



主人入門而右



辭



主人肅客而入



後出迎客



則主人請入爲席



默



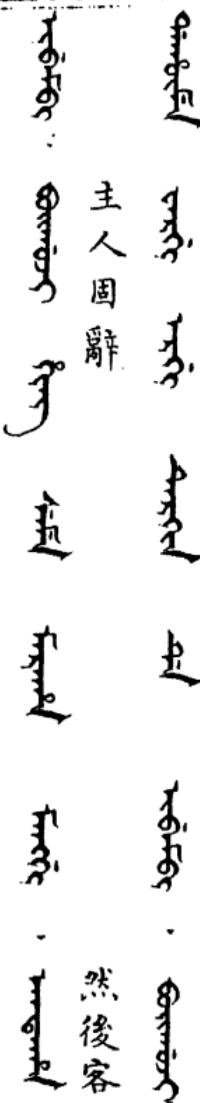
客固



復就西階

主人

然後客



則就主人之階

客就西階

客若降等



主人就東階

上於西階則先左足

先右足

連步以上

上於東階則

客從之

拾級聚足

與客讓登

主人先登

武

室中不翔

不翔

不翔

不翔

不翔

不翔

堂上接武

堂下布

不翔

不翔

不翔

不翔

趨

執玉不趨

惟薄之外不趨

堂上不

不翔

不翔

不翔

必加帚於箕上

以袂拘而退

凡爲長者糞之禮

授坐不立

並坐不橫肱

授立不跪

請往何趾

請

往

何

趾

請席何鄉

請

席

何

鄉

奉席如橋衡

奉

席

如

橋衡

以箕自鄉而汲之

以

箕

自

鄉

而

汲

之

其塵不及長者

其

塵

不

及

長

者

則布席

席間函丈

若非飲食之客

以南方爲上

西鄉

以西方爲上

東鄉

席南鄉北鄉

主人不問

客不

客蹠席乃坐

固辭

容徹重席

主人

客跪

撫席而辭

主人跪正席

足母蹠

先生書策琴瑟在

蒙古文

衣母撥

蒙古文

西手振衣

蒙古文

特即席

蒙古文

容母祚

蒙古文

去齊尺

蒙古文

先舉

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

及

毋儻言

正爾容

執爾顏

長者不

食坐盡前

坐必安

越

虛生盡後

前

坐而遠之

戒勿

坐

坐

坐

坐

坐

坐

坐

坐

侍生於先生

先生問焉

終則對

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

稱先王

母勤說

母雷同

聽必恭

必則古昔

必則古昔

必則古昔

必則古昔

無餘席

見同等不起

侍坐於所尊敬

先生名無諾

唯而起

請益則起

父名無諾

請業則起

蒙古文

侍坐於君子

君子欠伸

讓食不唾

尊客之前不叱狗

上客起

燭不見跋

燭至起

食至起

則起而對

侍坐於君子

君子問更端

侍坐於君子

侍生者請出矣

撰杖屨

視日發莫

毋淫視

毋怠荒

毋側聽

毋歛應

也

則左右屏而待

若有告者曰

少聞願有復

勞母祖

暑母寨裳

冠母免

寢母伏

飲髮母髡

生母箕

遊母倨

立母跛

屏於側

鄉長者而履

就履

跪而舉之

解履不敢當階

上於堂

侍坐於長者

履不

馬

離立者不出中間

離坐離立

毋往參

納展

跪而遷履

俯而

內言不出於相

諸母不漱裳

外言不入於相

不親授

嫂叔不通問

不同巾櫛

男女不雜坐

不同搘枷

兄弟弗與同席而坐

嫁而反

不入其門

纓

姑姊妹女子子已

非有大故

女子許嫁

次上四書卷之三

非受幣

男女非有行媒

不相知名

父子不同席

弗與同器而食

取妻不取同姓

以厚其別也

爲酒食以召鄉黨僚友

戒以告鬼神

不交不親

故日月以告君

某子使某聞子有客

妻者曰

非有見馬

弗與爲友

賀取

則卜之 寡婦之子

故買妾不知其姓

不以日月

不以隱疾

名予者

不以國

老者不以筋力爲禮

貧者不以貨財爲禮

使其羞

女子許嫁

父前子名

君前臣名

而字

男子二十冠

男女異長

不以山川

脣炙處外

美居人之右

食居人之

左殼右載

凡進食之禮

筭而字

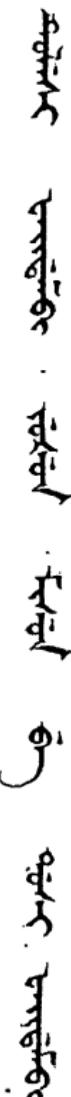
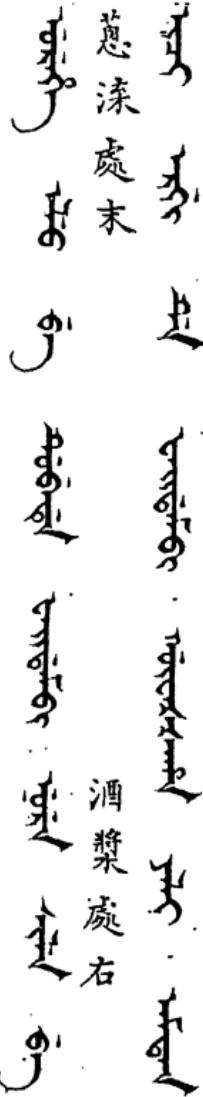
次上句無此字

左胸右末

以脯脩置者

酒漿處右

葱沫處末



醯醬處內

般之序徧祭之

祭食祭所先進

主人延

主人興辭於客

客若降等

執食興辭

主客

侍食於長者

主人親

主食上

主人未辭

客不虛口

主人未辭

然後辭就

主人未辭

客食載

主人未辭

三飯

主人延

毋放飯

毋流歎

毋搏飯

共飯不澤手

共食不飽

則不拜而食

饋

則拜而食

主人不親饋

主

上

主

上

主

上

主

母嚙羨

母絮羨

飯黍母以箸

母固獲

母揚飯

母反魚肉

母投與狗骨

母咤食

母薦骨

濡肉齒決

乾肉不齒決

醯

主人辭以宴

主人辭不能亨

客歎

客絮羹

母刺齒

母歎

然後客坐

主人興辭於客

微飯齋以授相者

客自前跪

毋啜炙

卒食

少者不敢飲

長者舉未觸

少者反席而

長者辭

則起

拜受於尊所

侍飲於長者

酒進

君賜餘

器之溉者不寫

王

御食於君

王

其有核者懷其核

賜果於君前

其有核者懷其核

王

少者賜者不敢辭

長者賜

王

偶坐不辭

羹之有菜者用挾

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

雖貳不辭

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

夫不祭妻

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

餕餘不祭

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

父不祭子

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

其餘皆寫

五
五
五
五
五

五
五
五
五
五

士寢之

庶人斂之

巾以絳

爲大夫累之

爲國君者華之

巾以緋

爲天子削爪者副之

其無菜者不用袂

飲酒不至變貌

食肉不至變味

不御

行不翔

言不惰

琴瑟

父母有疾

冠者不櫛

王

水潦降

不獻魚鼈

者專席而坐

有憂者側席而坐

疾止復故

有憂

笑不至矧

怒不至詈

獻民虜者

獻杖者執末

獻甲者執胄

獻車馬者執策綏

畜鳥者則勿佛也

獻鳥者佛其首

獻熟食者操爵齊

獻米者操量鼓

獻粟者執右契

操右袂

執箭

左手承刃

右手

弛弓尚角

張弓尚筋

獻田宅者操書致

接下承弼

主人自受

由客之左

則客還辟

辟拜

若主人
拜

尊卑垂悅

後其刀

進戈者前其鏃

進劍者左首
受

鄉與客並

然後

執龠者左首

效大者左牽之

效馬效羊者右牽之

進几杖者拂之

進矛戟者前其鐸

飲玉爵者弗揮

受弓劍者以袂

受珠玉者以掬

飾羔鴈者以繢



凡爲君使者

己受命

如使之容

操以受命

凡以弓劍苞苴簞笥問人者

君所

則必朝服而命之

則必拜送於門外

若使人於

使者歸

則主人出拜君言之屬

君言至

君言不宿於家

君子不盡人之歡

不竭人

謂之君子

博聞強識而讓

敦善行而不怠

堂而受命

使者反

則必下

爲君尸者

子不可以爲父尸

此言孫可以爲王

君子抱孫不抱子

之忠
以全交也

禮曰

父尸

子不可以爲父尸

齊者不樂不弔

齊者不樂不弔
齊者不樂不弔
齊者不樂不弔
齊者不樂不弔

式

乘必以几

以馬戶者則自下之
乘必以几
以馬戶者則自下之

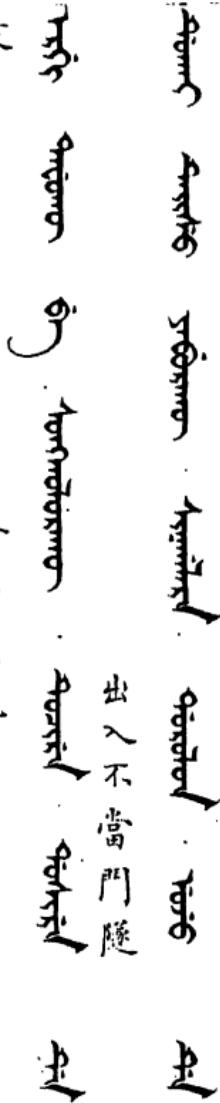
戶必

大夫士見之則下之
君知所

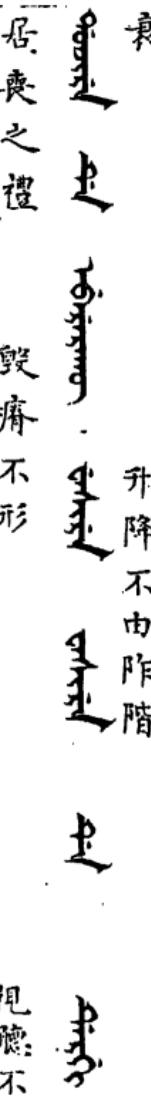
居喪之禮

頭有創則沐

出入不當門隧

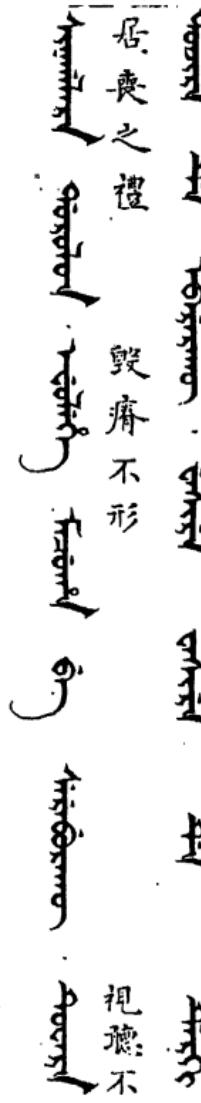


升降不由阼階



居喪之禮

毀瘠不形



視禮不

五十不致斂

不勝喪

乃比於不慈不孝

病止復初

有疾則飲酒食肉

身有癟則浴

生與來
死與往日

內

身

心

意

飲酒食肉處於

六十不毀
七十唯衰麻在身

次定國軍

傷而

弔而不傷

知死而不知生

傷

知生而不知死

知生者弔

安口死者

不問其所含

其所欲

見人弗能館

遺

不問

不問其所費

問疾弗能

不弔

弔喪弗能聘

不吊

軌綉

適暮不登龕

助葬心

不曰來取

不問其所欲

與人者

賜人者

不曰來取

春不相

里有頤

不歎

鄰有喪

人臨不翫

當食

望柩不歌

揖人必達其位

臨喪不笑

不厭

不厭

不厭

不厭

不厭

不厭

臨喪則必有哀色

辟塗涼

送喪不由徑

送葬不

哭日不歌

通墓不歌

不巷歌

國君撫式

大夫下之

大夫撫

故君子戒慎

不失色於人

介胄則有不可犯之色

執繩不笑

臨樂不歎

兵車不式

刑人不在君側

刑不上大夫

刑不上庶人

禮不下庶人

兵車不式

刑人不在君側

刑不上大夫

刑不上庶人

刑人不在君側

刑不上大夫

刑不上庶人

兵車不式

刑人不在君側

刑不上大夫

刑不上庶人

兵車不式

刑人不在君側

刑不上大夫

刑不上庶人

前有塵埃

則載鳴

前有水

則載青旌

史載筆

士載言

武車綏旌

德車結旌

則載貔貅

行

前有摯獸

前有士師

則載虎皮

則載飛鴻

前有車騎

立

進退有度

左右有

急繕其怒

招搖在

左青龍而右白虎

前朱鳥而後玄武

ପାତ୍ରଙ୍କ ଚନ୍ଦ୍ରମାଲା ଗନ୍ଧାରିନୀ
ଦଶମି . ଅମ୍ବା ଜାନତିଲାଜାଣି
ଗନ୍ଧାରିନୀ

卷一

交遊之離

不同國

兄弟之離

不反兵

父之離

弗與共戴天

各司其局

局

此亦士之辱也

地廣大荒而不治

大夫之辱也

此鄉

四郊多壘

卒哭乃諱

禮不諱嫌名

必自徹其祖

牲死則埋之

凡祭於公者

斂則埋之

翫笑斂則埋之

臨祭不惰

祭服斂則焚之

祭器

君所無私諱

則不諱王父母

則諱王父母

逮事父母

不逮事父母

二名不偏諱

大功小功不諱

臣不諱也

婦諱不出門

夫人之諱

雖質君之前

臨文不諱

廟中不諱

大夫之所有公諱

詩書不諱

內事以柔曰

外事以剛曰

門而問諱

國而問俗

竟而問禁

事以柔曰

吉事先近日

喪事先遠日

旬之內曰近某日

外曰遠某日

凡卜筮日

旬之

卜筮不相襲

龜馬卜

卜筮不過三

假爾泰筮有常

曰鳥日

假爾泰龜有常

卜筮不相襲

決無疑

定猶與也

是法令也

所以使民

敬鬼神

先聖王之所以使民信時日

筮者

己駕

僕展

君車將駕

則僕執策立於馬前

則必踐之

之則弗非也

日而行事

故曰

疑而筮

占

占

君出就車

則僕

驅之五步而立

執策分轡

由右上

取戒綏跪乘

輶駁駕

奮衣

門閭

而顧命車右就車

君撫僕之手

車驅而駒至于大門

攘辟

并轡授綏

左右

降等

則撫僕之手

則受

不然則否

若僕者

若僕者降等

凡僕人之禮

必授人綏

溝渠必步

主

主

主

主

犬馬不上於堂

客車不入大門

婦人不立乘

不然

則自下拘之

君命召

雖賤人

入里必式

下鄉位

入國不馳

故君子式黃髮

車

不敢曠左

祥車曠左

乘君之乘

介者不拜

爲其拜而箋拜

大夫士必自御之

主

則進右手後左手而俯

御國君

則進左手後右手

僕御婦人

左必式

國中以策其郵

顧不過轂

指

立視五竽

式視

車上不廣教

不妄

國君不乘奇車

乘路馬

乘

路

馬

武路馬

武

路

馬

大夫士下公門

廟

國君下齊牛

勿

驅

廬不出輶

式宗

以足蹙路馬芻有誅

必中道

必

中

道

步路馬

左必式

授綏

式

戴鞭策

必朝服

不
敢

次



齒路馬有誅

